

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة الاستدراكية 2023



XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX-XXXX

الموضوع

RS 17

3h

مدة الإنجاز

اللغة الألمانية

المادة

3

المعامل

شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية

الشعبة أو المسلك



A. Hallo, mein Name ist Ali Mansour. Ich bin 23 Jahre alt und komme aus Kairo. Deutsch lerne ich seit fünf Jahren. Anfangs studierte ich Germanistik an einer Uni, aber dort haben mir die Lehrmethoden nicht gefallen und ich wollte damit nicht mehr weiterkommen. Deshalb habe ich versucht, eigene Methoden zum Deutschlernen auszusuchen, wobei ich gleichzeitig auch Spaß habe.

B. Ich habe einen deutschen Freund online kennengelernt und der hat mir beim Lernen sehr geholfen, aber er hatte immer wenig Zeit für mich. Er hat mich später mit einer Freundin bekannt gemacht. Sofia heißt sie. Die wollte Arabisch lernen und ich sollte ihr dabei helfen. Das habe ich mit Spaß gemacht, obwohl ich damals mit dem Deutschlernen völlig beschäftigt war. Ich habe mit ihr viel auf Deutsch und auch auf Arabisch geshattet. Das war sehr interessant. Dann hat sie sich entschieden, eine Reise nach Ägypten zu machen. Es war für mich genial, jemanden persönlich zu treffen, den ich übers Internet kennengelernt habe!

C. Wir haben uns in Kairo getroffen. Sie war mit zwei Freunden dort: Michael und Anna. Beide waren sehr nett. Wir sind oft zusammen ausgegangen und haben schöne Ausflüge gemacht, denn in Kairo gibt es viel zu besichtigen. Dabei habe ich auch mein Deutsch geübt und neue Ausdrücke gelernt. Einmal zum Beispiel gingen wir abends am Nil spazieren, da sagte plötzlich Michael: "Ich schiebe Kohldampf". Den Ausdruck habe ich gar nicht verstanden. Aber darauf rief Sofia: "Ich auch!" Und da sagte er: "Na, dann gehen wir was essen!" Da bin ich darauf gekommen, dass er Hunger hatte und essen wollte. Wir haben "Kushari" gegessen und es war so lecker!

D. Durch Michael und Anna habe ich andere deutsche Freunde kennengelernt, die in Kairo leben. Wir haben uns oft getroffen und viel zusammen unternommen. Sie haben mir manchmal einige Plätze in Kairo gezeigt, die ich selbst vorher nicht kannte. Beim Sprechen und während der Unterhaltung habe ich die unbekannt Wörter im Kopf behalten und deren Bedeutung später nachgeschlagen. So lernte ich Wortschatz im Kontext und wusste genau, wie man die Wörter ausspricht. Die deutsche Sprache ist wirklich sehr interessant und macht einen Riesenspaß. Um sie zu lernen, sollte man nur wissen, wie man damit umgeht.









خاص بكتابة الامتحان

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا
الدورة الاستدراكية 2023



XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

I*

الموضوع

RS 17

رقم الامتحان:

الإسم الشخصي والعائلي:

تاريخ ومكان الازدياد:

3

المعامل

3h

مدة
الإنجاز

اللغة الألمانية

شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية

المادة

الشعبة والمسلك

خاص بكتابة الامتحان

النقطة النهائية على 20: بالأرقام والحروف
(على المصحح التأكد من أن النقطة النهائية على 20)

المادة: اللغة الألمانية
الشعبة والمسلك: شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك
العلوم الإنسانية

الصفحة: 2 على 5

اسم المصحح وتوقيعه:

ورقة الإجابة

RS 17

I. LESEN 15 Punkte

A. Welcher Titel passt zum Text? Kreuzen Sie an! (2Pkte)

- 1) Meine deutschen Online- Freunde 2) Wie ich Deutsch lerne

B. In welchem Abschnitt steht welche Information? Schreiben Sie A, B, C oder D! (4Pkte)

	Abschnitt
1) Ali hat einen fremden deutschen Ausdruck kennengelernt.	
2) Ali hatte keinen Spaß am Unterricht.	
3) Die neuen deutschen Freunde kennen manche Orte in Kairo besser als Ali.	
4) Man hilft sich gegenseitig beim Sprachenlernen.	

C. Richtig oder falsch? Kreuzen Sie an! (5Pkte)

	Richtig	Falsch
1) Ali hat mit dem Germanistikstudium aufgehört.		
2) Der Online- Freund wollte Ali beim Deutschlernen nicht helfen.		
3) Sofia beschäftigt sich mit dem Arabischlernen.		
4) Michael und Anna haben Ali online kennengelernt.		
5) Für Ali ist Deutschlernen nicht so kompliziert.		

D. Was passt? a oder b? Kreuzen Sie an! (4Pkte)

- 1) Seit fünf Jahren,... a. studiert Ali Germanistik. b. lernt Ali Deutsch.
- 2) Das Chatten zwischen Ali und Sofia war... a. einsprachig. b. zweisprachig.
- 3) Für Ali war es genial,... a. Internetfreunde persönlich zu treffen.
b. Freunde übers Internet kennenzulernen.
- 4) Der Ausdruck „Ich schiebe Kohldampf“ bedeutet: ... a. Ich bin sehr hungrig.
b. Ich esse zu viel.

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الصفحة : 3 على 5

RS 17

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2023 - الموضوع
مادة: اللغة الألمانية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية

II. SPRACHE UND KOMMUNIKATION 15 Punkte

A. Was schreibt man im Deutschkurs? Wählen Sie 4 Wörter aus dem Kasten! (2Pkte)

Stift - Abschnitt - Wortschatz – Schreibtisch – Geschichte – Schriftsteller – E-Mail – Kursbuch

B. Ergänzen Sie aus dem Kasten! (2Pkte)

Wortschatz – Muttersprache – unterhalten – verbessern

Um seine Deutschkenntnisse zu (1), sollte man versuchen, sich mit jemandem zu (2), der Deutsch als (3) spricht. So lernt man (4) und Aussprache im Kontext. Das ist eine sehr gute Methode zum Sprachenlernen.

C. Was ist richtig? Schreiben Sie! (5Pkte)

Deutsch habe ich durch Cartoons gelernt. Ich finde, (1) (**ob – dass – das**) die Sprache von Kindercartoons sehr einfach zu verstehen ist. Ich (2) (**beginnte – begonnen – begann**) mit „Papa Wutz“ auf Deutsch. Es war lustig, (3) (**obwohl – deshalb – denn**) es anfangs sehr viele Wörter gab, (4) (**das – die – deren**) ich nicht verstand. Aber im Laufe der Zeit gewöhnt man (5) (**mich – uns – sich**) an die Aussprache, und das ist ja auch, was mit mir passiert ist. Jetzt verstehe ich fast alles.

D. Ergänzen Sie aus dem Kasten! (2Pkte)

weil – wenn – als – was

Mein erster Kontakt mit der deutschen Sprache war, (1) ich noch die Grundschule besuchte. Mein Onkel ist mit seiner Familie zu Besuch gekommen und ich konnte nicht verstehen, (2) seine Kinder sagten. Er hat mir erklärt, dass sie auf Deutsch sprechen, (3) sie in Deutschland leben. Dann hat er mir gesagt: „Später, (4) du das Abitur bekommst, kannst du dann zu uns kommen und in Deutschland studieren.“

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الصفحة : 4 على 5

RS 17

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2023 - الموضوع
مادة: اللغة الألمانية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية

E. Was passt? Kreuzen Sie an! (3Pkte)

	Dank	Bitte	Entschuldigung
1) Hättest du vielleicht Lust, mir beim Deutschlernen zu helfen?			
2) Ich möchte dir beim Deutschlernen helfen. Leider habe ich keine Zeit.			
3) Es war nett von dir, mir beim Deutschlernen zu helfen!			

F. Was bedeutet der Satz? a oder b? Kreuzen Sie an! (1Pkt)

➔ „Man muss sehr geduldig sein, um Deutsch lernen zu können.“

- a) Um geduldig zu werden, muss man Deutsch lernen.
- b) Beim Deutschlernen braucht man viel Geduld.

III. SCHREIBEN 10 Punkte

A. Ergänzen Sie den Dialog aus dem Kasten! (4 Pkte)

-
- Ich habe in der 10. Klasse angefangen, Deutsch zu lernen.
-
- Die Grammatik ist sehr logisch und die Aussprache finde ich faszinierend.
-
- Wahrscheinlich mache ich nach dem Abitur eine Ausbildung in München. Dafür braucht man gute Sprachkenntnisse.
-
- Ich höre schon lange deutsche Musik und Lyrics. Außerdem lese ich auch Bücher und Zeitschriften und chatte mit deutschen Freunden.

- Und wie lernst du Deutsch? Hast du ein paar Tipps?
- Seit wann lernst du Deutsch, Farid?
- Warum gibst du dir so viel Mühe zum Deutschlernen?
- Was gefällt dir besonders an der deutschen Sprache?

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة الاستعدادية 2023

HHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHH

مخاض الإجابة

RR 17

3h

مدة الإنجاز

اللغة الألمانية

المادة

3

المعامل

شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية

الشعبة أو المصنف

I. LESEN 15 Punkte (2+4+5+4)

A. Welcher Titel passt zum Text? Kreuzen Sie an! (2Pkte)

- 1) Meine deutschen Online- Freunde 2) Wie ich Deutsch lerne

B. In welchem Abschnitt steht welche Information? Schreiben Sie A, B, C oder D! (4Pkte : je 1 Pkt)

	Abschnitt
1) Ali hat einen fremden deutschen Ausdruck kennengelernt.	C
2) Ali hatte keinen Spaß am Unterricht.	A
3) Die neuen deutschen Freunde kennen manche Orte in Kairo besser als Ali.	D
4) Man hilft sich gegenseitig beim Sprachenlernen.	B

C. Richtig oder falsch? Kreuzen Sie an! (5Pkte : je 1Pkt)

	Richtig	Falsch
1) Ali hat mit dem Germanistikstudium aufgehört.	X	
2) Der Online- Freund wollte Ali beim Deutschlernen nicht helfen.		X
3) Sofia beschäftigt sich mit dem Arabischlernen.	X	
4) Michael und Anna haben Ali online kennengelernt.		X
5) Für Ali ist Deutschlernen nicht so kompliziert.	X	

D. Was passt? a oder b? Kreuzen Sie an! (4Pkte : je 1 Pkt)

- 1) Seit fünf Jahren,... a. studiert Ali Germanistik. b. lernt Ali Deutsch.
- 2) Das Chatten zwischen Ali und Sofia war... a. einsprachig. b. zweisprachig.
- 3) Für Ali war es genial,... a. Internetfreunde persönlich zu treffen.
b. Freunde übers Internet kennenzulernen.
- 4) Der Ausdruck „Ich schiebe Kohldampf“ bedeutet... a. Ich bin sehr hungrig.
b. Ich esse zu viel.

II. SPRACHE UND KOMMUNIKATION 15 Punkte (2+2+5+2+3+1)

A. Was schreibt man im Deutschkurs? Wählen Sie 4 Wörter aus dem Kasten! (2Pkte: je 0.5 Pkt)

- Abschnitt - Wortschatz - Geschichte - E-Mail

B. Ergänzen Sie aus dem Kasten! (2Pkte : je 0.5 Pkt)

Um seine Deutschkenntnisse zu (1) **verbessern**, sollte man versuchen, sich mit jemandem zu (2) **unterhalten**, der Deutsch als (3) **Muttersprache** spricht. So lernt man (4) **Wortschatz** und Aussprache im Kontext. Das ist eine sehr gute Methode zum Sprachenlernen.

C. Was ist richtig? Schreiben Sie! (5Pkte : je 1Pkt)

Deutsch habe ich durch Cartoons gelernt. Ich finde, (1) **dass** die Sprache von Kindercartoons sehr einfach zu verstehen ist. Ich (2) **begann** mit „Papa Wutz“ auf Deutsch. Es war lustig, (3) **obwohl** es anfangs sehr viele Wörter gab, (4) **die** ich nicht verstand. Aber im Laufe der Zeit gewöhnt man (5) **sich** an die Aussprache, und das ist ja auch, was mit mir passiert ist. Jetzt verstehe ich fast alles.

D. Ergänzen Sie aus dem Kasten! (2Pkte : je 0.5 Pkt)

Mein erster Kontakt mit der deutschen Sprache war, (1) **als** ich noch die Grundschule besuchte. Mein Onkel ist mit seiner Familie zu Besuch gekommen und ich konnte nicht verstehen, (2) **was** seine Kinder sagten. Er hat mir erklärt, dass sie auf Deutsch sprechen, (3) **weil** sie in Deutschland leben. Dann hat er mir gesagt: „Später, (4) **wenn** du das Abitur bekommst, kannst du dann zu uns kommen und in Deutschland studieren.“

E. Was passt? Kreuzen Sie an! (3Pkte : je 1 Pkt)

	Dank	Bitte	Entschuldigung
1) Hättest du vielleicht Lust, mir beim Deutschlernen zu helfen?		X	
2) Ich möchte dir beim Deutschlernen helfen. Leider habe ich keine Zeit.			X
3) Es war nett von dir, mir beim Deutschlernen zu helfen!	X		

F. Was bedeutet der Satz? a oder b? Kreuzen Sie an! (1Pkt)

➡ „Man muss sehr geduldig sein, um Deutsch lernen zu können.“

a) Um geduldig zu werden, muss man Deutsch lernen.

b) Beim Deutschlernen braucht man viel Geduld.

III. SCHREIBEN 10 Punkte (4+6)**A. Ergänzen Sie den Dialog aus dem Kasten! (4 Pkte: je 1Pkt)**

- **Seit wann lernst du Deutsch, Farid?**
 - Ich habe in der 10. Klasse angefangen, Deutsch zu lernen.
- **Was gefällt dir besonders an der deutschen Sprache?**
 - Die Grammatik ist sehr logisch und die Aussprache finde ich faszinierend.
- **Warum gibst du dir so viel Mühe zum Deutschlernen?**
 - Wahrscheinlich mache ich nach dem Abitur eine Ausbildung in München. Dafür braucht man gute Sprachkenntnisse.
- **Und wie lernst du Deutsch? Hast du ein paar Tipps?**
 - Ich höre schon lange deutsche Musik und Lyrics. Außerdem lese ich auch Bücher und Zeitschriften und chatte mit deutschen Freunden.

B. Schreiben Sie einen kurzen Text! (6Pkte)

- ➡ Seit wann lernen Sie Deutsch?
- ➡ Wie finden Sie die deutsche Sprache?
- ➡ Was machen Sie, um Ihre Deutschkenntnisse zu verbessern?

(Schreiben Sie mindestens 70 Wörter!)

- a. Angemessene Behandlung der drei Leitpunkte: **3 Pkte (0.5+ 0.5+2)**
- b. Formale Richtigkeit : **1.5 Pkte**
- c. Kommunikative Gestaltung: **1.5 Pkte**

Gesamtnote 15 + 15 + 10 = 40 / 2 = 20